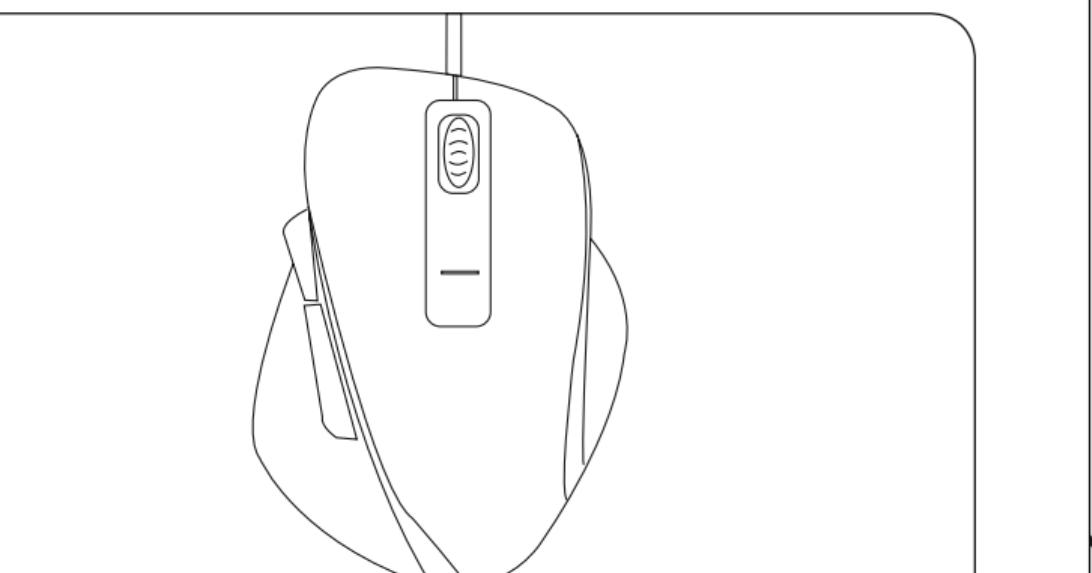


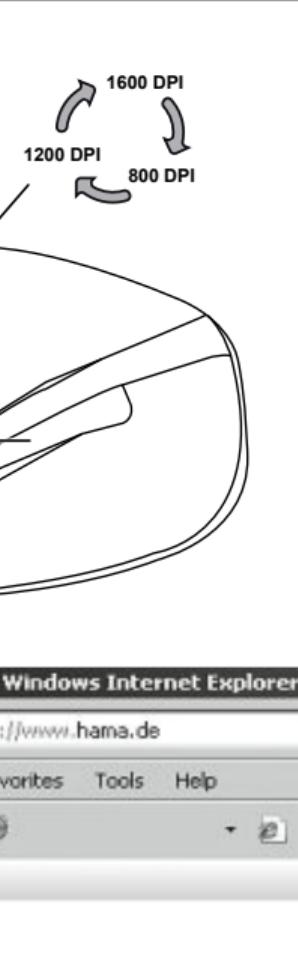
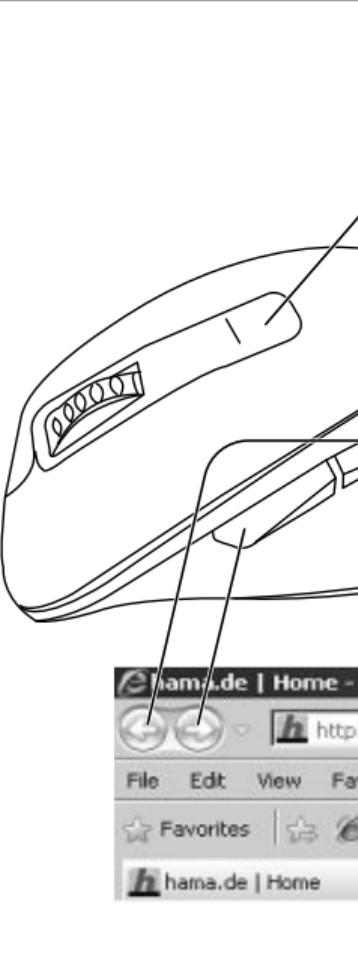
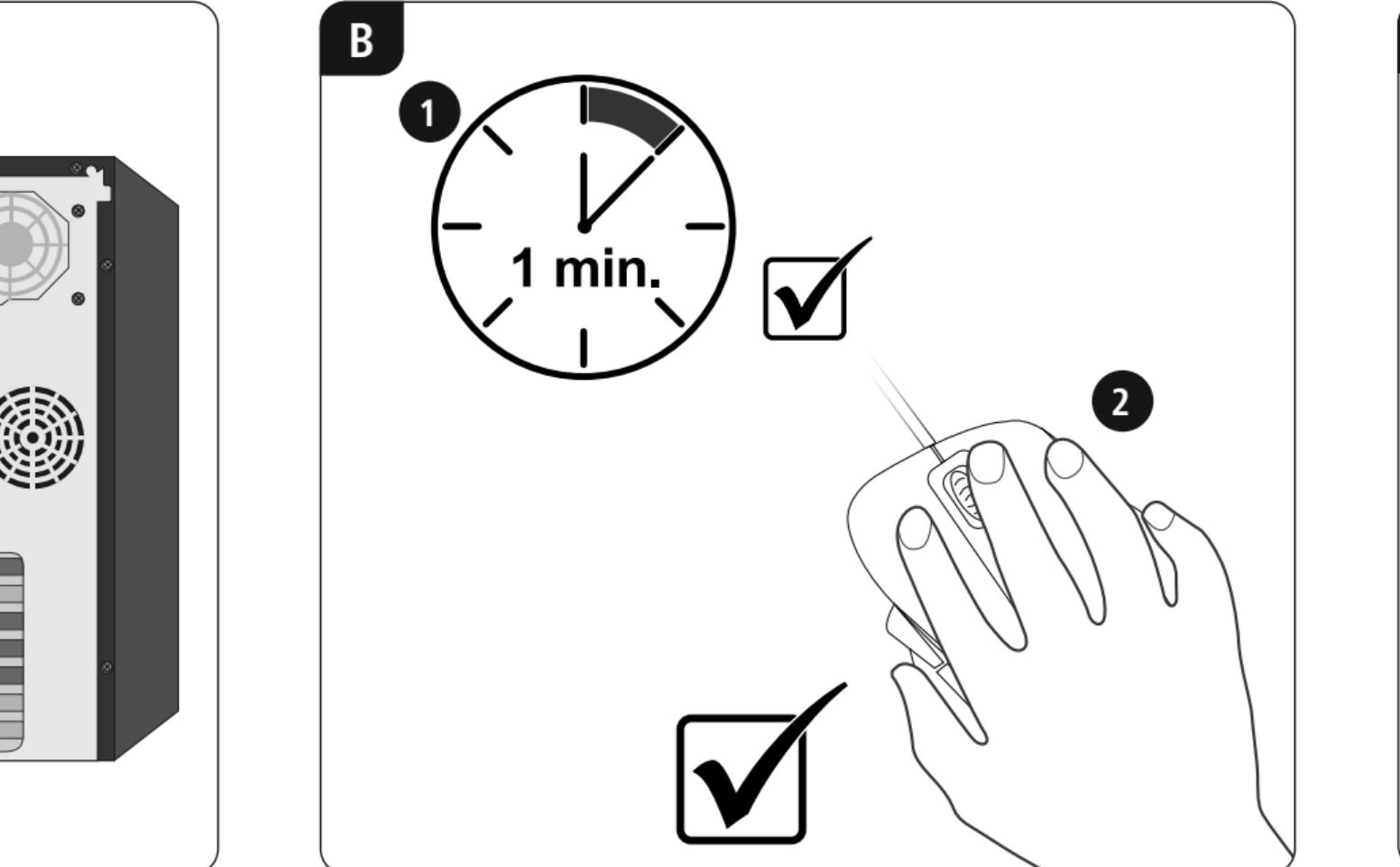
hama

6-Button Mouse



MC-500

xx182612



GB

Warranty Disclaimer

Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

RUS

Отказ от гарантийных обязательств

Компания Hama GmbH & Co KG не несет ответственность за ущерб, возникший вследствие неправильного монтажа, подключения и использования изделия не по назначению, а также вследствие несоблюдения инструкции по эксплуатации и техники безопасности.

I

Exclusione di garanzia

Hama GmbH & Co.KG non si assume alcuna responsabilità per i

danni derivati dal montaggio o l'utilizzo scorretto del prodotto, nonché dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e/o delle indicazioni di sicurezza.

NL

Uitsluiting van garantie en aansprakelijkheid

Hama GmbH & Co KG aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid

of garantieclaims voor schade of gevolgschade, welke door

ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het

product ontstaan of het resultaat zijn van het niet in acht nemen van

de bedieningsinstructies en/of veiligheidsinstructies.

GR

Απώλεια εγγύησης

Η εταιρεία Hama GmbH & Co KG δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη ή εγγύηση για ζημιές, οι οποίες προκύπτουν από λαθασμένη εγκατάσταση και συναρμολόγηση ή λαθασμένη χρήση του προϊόντος ή μη τήρηση των οδηγιών λειτουργίας και/ή των υποδείξεων ασφαλείας.

hama

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany
www.hama.com



Raccolta Carta

All listed brands are trademarks of the corresponding companies.
Errors and omissions excepted, and subject to technical changes.
Our general terms of delivery and payment are applied.

CE

xx182612 / 05.22

PL Wyłączenie odpowiedzialności

Hama GmbH & Co KG nie udziela gwarancji ani nie odpowiada za szkody wskutek niewłaściwej instalacji, montażu oraz nieprawidłowego stosowania produktu lub nieprzestrzegania instrukcji obsługi i/lub wskazówek bezpieczeństwa.

H Szavatosság kizárása

A Hama GmbH & Co KG semmilyen felelősséget vagy szavatosságot nem vállal a termék szakszerűtlen telepítéséből, szereléséből és szakszerűtlen használatából, vagy a kezelési útmutató és/vagy a biztonsági előírások be nem tartásából eredő károkért.

CZ Vyloučení záruky

Hama GmbH & Co KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáži nebo neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k použití a/nebo bezpečnostních pokynů.

SK Vylúčenie záruky

Firma Hama GmbH & Co KG neručí/nezdopovedá za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného používania výrobku alebo z nerešpektovania návodu na používanie a/alebo bezpečnostných pokynov.

P Exclusão de garantia

A Hama GmbH & Co KG não assume qualquer responsabilidade ou garantia por danos provocados pela instalação, montagem ou manuseamento incorrectos do produto e não observação das instruções de utilização e/ou das informações de segurança.

TR Garanti reddi

Hama GmbH & Co KG şirketi yanlış kurulum, montaj ve ürünün amacına uygun olarak kullanılmaması durumunda veya kullanım kılavuzu ve/veya güvenlik uyarılarını uygulaması sonucu oluşan hasarlardan sorumluluk kabul etmez ve bu durumda garanti hakkı kaybolur.

RO Excludere de garanție

Hama GmbH & Co KG nu își asumă nici o răspundere sau garanție pentru pagube cauzate de montarea, instalarea sau folosirea necorespunzătoare a produsului sau nerespectarea instrucțiunilor de folosire sau și a instrucțiunilor de siguranță.

S Garantifriskrivning

Hama GmbH & Co KG övertar ingen form av ansvar eller garanti för skador som beror på olämplig installation, montering och olämplig produktanvändning eller på att bruksanvisningen och/eller säkerhetsanvisningarna inte följs.

FIN Vastuu rajointus

Hama GmbH & Co KG ei vastaa millään tavalla vahingoista, jotka johtuvat epäasianmukaistesta asennuksesta tai tuotteen käytöstä tai käyttöohjeen ja/tai turvaohjeiden vastaisesta toiminnasta.

SRB Isključenje odgovornosti

Firma Hama GmbH & Co KG ne preuzima nikakvu odgovornost za štete koje nastaju zbog nestručne instalacije, montaže i nestručne upotrebe proizvoda ili zbog nepoštovanja uputstva za upotrebu i/ili napomena za bezbednost.

LT Atleidimas nuo atsakomybės

„Hama GmbH & Co KG“ neprisiima atsakomybės už žalą, kuri padaroma netinkamai įrengus, įmontavus gaminį, iki naudojant ne pagal paskirtį, neatsižvelgiant į naudojimo instrukciją ir (arba) saugos nuorodas.

BG Отказ от права

Хама ГмбХ & Ко. КГ не поема никаква отговорност или гаранция за повреди в резултат на неправилна инсталация, монтаж и неправилна употреба на продукта или неспазване на упътването за обслужване и/или инструкциите за безопасност.

UA Відмова від відповідальності

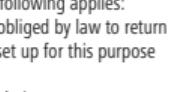
Компанія Hama GmbH & Co KG не несе жодної відповідальності за не відшкодовув матеріальні збитки за пошкодження внаслідок неналежного встановлення, монтажу й експлуатації продукту, а також унаслідок недотримання інструкцій посібника з експлуатації та/або вказівок з техніки безпеки.

HR Isključenje odgovornosti

Tvrta Hama GmbH & Co KG ni u kojem slučaju ne preuzima odgovornost ili jamstvo za štete koje proizlaze iz nestručne instalacije, montaže i uporabe ovog proizvoda ili nepridržavanja uputa za uporabu i/ili sigurnosnih napomena.

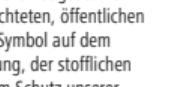
GB Note on environmental protection:

After the implementation of the European Directive 2012/19/EU and 2006/66/EU in the national legal system, the following applies: Electric and electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. Consumers are obliged by law to return products to collection points set up for this purpose. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations.

 bir katkida bulununuz. Yukarda adı geçen atık toplama kuralları Almanya'da piller ve aküler için de geçerlidir.

D Hinweis zum Umweltschutz:

Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinien 2012/19/EU und 2006/66/EG in nationales Recht gilt folgendes: Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer

 Umwelt.

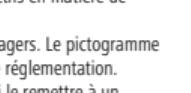
LT Atleidimas nuo atsakomybės

Efter implementeringen av EU direktiv 2012/19/EU och 2006/66/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande:

 per questo scopo o nei punti vendita. Dettagli di quanto riportato sono definiti dalle leggi nazionali di ogni stato. Questo simbolo sul prodotto, sul manuale d'istruzioni o sull'imballo indicano che questo prodotto è soggetto a queste regole. Riciclando, ri-utilizzando i materiali o utilizzando sotto altra forma i vecchi prodotti/le batterie, darete un importante contributo alla protezione dell'ambiente.

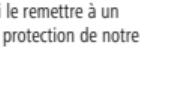
S Not om miljöskydd:

Efter implementeringen af EU direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EU i den nationale lagstiftning, gælder følgende:

 per questo scopo o nei punti vendita. Dettagli di quanto riportato sono definiti dalle leggi nazionali di ogni stato. Questo simbolo sul prodotto, sul manuale d'istruzioni o sull'imballo indicano che questo prodotto è soggetto a queste regole. Riciclando, ri-utilizzando i materiali o utilizzando sotto altra forma i vecchi prodotti/le batterie, darete un importante contributo alla protezione dell'ambiente.

F Remarques concernant la protection de l'environnement:

Conformément à la directive européenne 2012/19/EU et 2006/66/CE, et afin d'atteindre un certain nombre d'objectifs en matière de protection de l'environnement, les règles suivantes doivent être appliquées:

 Les appareils électriques et électroniques ainsi que les batteries ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Le pictogramme "picto" présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation.

ES Nota sobre la protección medioambiental:

Le consommateur doit retourner le produit/la batterie usagé aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le remettre à un revendeur. En permettant enfin le recyclage des produits ainsi que les batteries, le consommateur contribuera à la protection de notre environnement. C'est un acte écologique.

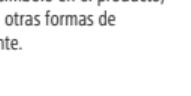
SK Ochrana životného prostredia:

Európska smernica 2012/19/EU a 2006/66/EU stanovuje:

 Elektrické a elektronické zariadenia, rovnako ako batérie sa nesmú vyhadzovať do domáceho odpadu. Spotrebiteľ je zo zákona povinný zlikvidovať elektrické a elektronické zariadenia, rovnako ako batériu na mieste k tomu určené. Symbolizuje to obrázok v návode na použitie, alebo na balení výrobku. Opäťovným zužitkovaním alebo inou formou recyklácie starých zariadení/batérií prispievate k ochrane životného prostredia.

GR Υπόδειξη σχετικά με την προστασία περιβάλλοντος:

Από τη στιγμή που η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EU και 2006/66/EU ενσωματώνεται στο εθνικό δίκαιο ισχύουν τα εξής:

 Οι ηλεκτρικές και οι ηλεκτρονικές συσκευές καθώς και οι μπαταρίες δεν πρέπει να πετούνται στα οικιακά απορρίμματα. Οι

 άσπρες και ηλεκτρονικές συσκευές καθώς και οι μπαταρίες δεν πρέπει να πετούνται στα οικιακά απορρίμματα. Οι λεπτομέρειες

 της ζωής τους στα δημόσια σημεία περισυλλογής που έχουν δημιουργηθεί γι' αυτό το σκοπό ή στα σημεία πώλησης. Οι λεπτομέρειες

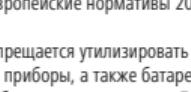
 της ζωής τους στα δημόσια σημεία περισυλλογής που έχουν δημιουργηθεί γι' αυτό το σκοπό ή στα σημεία πώλησης. Οι λεπτομέρειες

 της ζωής τους στα δημόσια σημεία περισυλλογής που έχουν δημιουργηθεί γι' αυτό το σκοπό ή στα σημεία πώλησης. Οι λεπτομέρειες

 της ζωής τους στα δημόσια σημεία περισυλλογής που έχουν δημιουργηθεί γι' αυτό το σκοπό ή στα σημεία πώλησης. Οι λεπτομέρειες

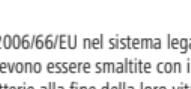
TR Çevre koruma uyarısı:

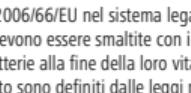
Avrupa Birliği Direktifi 2012/19/EU ve 2006/66/EU ulusal uygulamalar için de geçerli olduğu tarihen itibaren: Elektrikli ve elektronik cihazlar piller normal evsel çöp atılmamalıdır. Tüketiciler için, artık çalışmayan elektrikli ve elektronik cihazları elektrik ve elektronik cihazlar, bateriler, kamuya ait toplama yerlerine geri verme yasağı bir sorunlu kultur. Bu konu ile ilgili ayrıntılar ulusal yasalarla düzenlenmektedir. Ürun üzerinde, kullanım kalavuzunda veya ambalajda bulunan bu simbollerin uyarıcı işlevi bu konuda uyarır. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations.

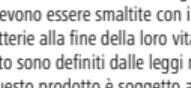
 bir katkida bulununuz. Yukarda adı geçen atık toplama kuralları Almanya'da piller ve aküler için de geçerlidir.

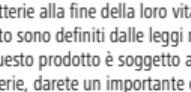
H Környezetvédelmi tudnivalók:

Az európai irányelvez 2012/19/EU és 2006/66/EU általános szerint, a megjelölt időpontról kezdve, minden EU-s tagállamban érvényesek a következők:

 Aparatele electriche și electronice nu pot fi salubrizate cu gunoiul menajer. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele

 electrice și electronice și bateriile nu pot fi salubrizate cu gunoiul menajer. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele

 sunt reglementare de către legislația națională respectivă. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambalaj indică aceste

 importată la protecția mediului înconjurator.

IT Informazioni per protezione ambientale:

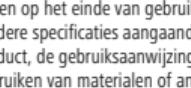
Dopo l'implementazione della Direttiva Europea 2012/19/EU e 2006/66/EU nel sistema legale nazionale, ci sono le seguenti applicazioni:

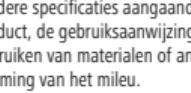
 dalla legge a restituire i dispositivi elettrici ed elettronici e le batterie alla fine della loro vita utile ai punti di raccolta pubblici preposti

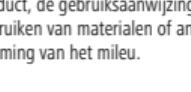
 per questo scopo o nei punti vendita. Dettagli di quanto riportato sono definiti dalle leggi nazionali di ogni stato. Questo simbolo sul prodotto, sul manuale d'istruzioni o sull'imballo indicano che questo prodotto è soggetto a queste regole. Riciclando, ri-utilizzando i materiali o utilizzando sotto altra forma i vecchi prodotti/le batterie, darete un importante contributo alla protezione dell'ambiente.

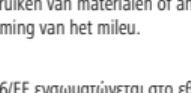
SE Ochrana životního prostředí:

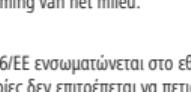
Evropská smernica 2012/19/EU a 2006/66/EU ustanovuje následující:

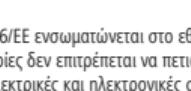
 Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotrebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení, která jsou výrobcem označena za odpad. Podrobnosti stanoví zákon o výrobcích a obchodníkům, kteří mají povolení využívat tuto kategorii odpadu.

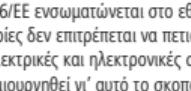
 Elektrické a elektronické zařízení, rovnako ako batérie sa nesmú vyhادzovať do domáceho odpadu. Spotrebiteľ je zo zákona povinný zlikvidovať elektrické a elektronické zařízení, rovnako ako batériu na mieste k tomu určené. Symbolizuje to obrázok v návode na použitie,

 Táhán liittyvästä yksityiskohdista säädetään kulloiskenkin osalta. Läisät määritysistä mainitaan myös tuotteeseen symbolissa, joka on pakkausessa tai pakkauskossa. Uudelleenkäytöllä, materiaalien/paristoja uudelleenkäytöllä tai muilla vanhojen laitteiden

 toimituksessa, kattavat kaikki määritysten mukaisesti. Määritysistä määritetään myös tuotteen symbolissa, joka on pakkausessa tai pakkauskossa.

 Tämän liittymistä yksityiskohdista säädetään kulloiskenkin osalta. Läisät määritysistä mainitaan myös tuotteen symbolissa, joka on pakkausessa tai pakkauskossa.

 Tämän liittymistä yksityiskohdista säädetään kulloiskenkin osalta. Läisät määritysistä mainitaan myös tuotteen symbolissa, joka on pakkausessa tai pakkauskossa.

 Tämän liittymistä yksityiskohdista säädetään kulloiskenkin osalta. Läisät määritysistä mainitaan myös tuotteen symbolissa, joka on pakkausessa tai pakkauskossa.

<img alt="Recycling symbol" data